

نظام بيروت المعدل ( برلين ) 2002

( كتابة الحروف العربية بما يقابلها باللاتينية)

ملاحظات	الرومنة	الاسم كتابة	الحرف العربي
	تُحذف في البداية و' في الوسط والنهاية	hamzah	ء
قاعدة وتكون للهزمة	a	Alif	ا
	b	B ā'	ب
	t	T ā'	ت
	th	Th ā'	ث
	j	J ī m	ج
	<u>h</u>	<u>H</u> ā'	ح
	kh	Kh ā'	خ
	d	D ā l	د
	dh	Dh ā l	ذ
	r	R ā'	ر
	z	Zayn	ز
	s	S ī n	س
	sh	Sh ī n	ش
	<u>s</u>	<u>S</u> ad	ص
	<u>d</u>	<u>D</u> ā d	ض
	<u>t</u>	<u>T</u> ā'	ط
	<u>dh</u>	<u>Dh</u> ā'	ظ
	'	'ayn	ع
	gh	Ghayn	غ
	f	F ā'	ف
	q	Q ā f	ق
	k	K ā f	ك
	l	L ā m	ل
	m	M ī m	م
	n	N ū n	ن
	h	H ā'	هـ
	w	W ā w	و
	y	Y ā'	ي

التمثيل للحركات العربية

الحركة	الاسم كتابة	التمثيل لها	ملاحظات
َ	Fathah	a	
ِ	Kasrah	i	
ُ	Dammah	u	
ْ	Suk ū n	تحذف	
ا، ل	Fathat alif	ā	حركة طويلة ، فوقها شرطة
ي، ي، ي	Kasrat y ā'	ī	حركة طويلة، فوقها شرطة
و، و	Dammat w ā w	ū	حركة طويلة، فوقها شرطة
آ، آ	Alif mamd ū dah	ā 'a	
ي، ي	Alif maqs ū rah	ā	
ة، ه، ة	T ā' marb ū tah	h - t	
َ	Shaddah	تكرار الحرف المشدد ( doubling )	